En 2024, dans les sites
Passionnément Moselle

La culture prend le relais !

Saison culturelle **2024**

Destination MOSELLE | 20 TERRE DE JEUX 24 | Moselle L'Eurodépartement

Château de Malbrouck

Manderen-Ritzing

Seul château du XVe siècle intégralement conservé en Lorraine, le Château de Malbrouck est un chef d'œuvre architectural dû à son exceptionnelle restauration. Sur le chemin de ronde, la vue panoramique sur le Pays des Trois Frontières est vertigineuse. Chaque espace est un mystère et est constitué de sa propre légende. Avec les expositions et le festival qui font rayonner la bande dessinée, les nombreuses activités et animations qui invitent à l'aventure et à l'amusement, le Château de Malbrouck excelle dans l'art de nous faire vivre des instants féeriques.

Un lieu chargé d'histoire

Édifié dans la première moitié du XVe siècle par le comte Arnold VI de Sierck, le château tient son nom du passage, en 1705, du duc de Marlborough, dont le surnom de « Malbrouck » a été popularisé par la chanson *« Malbrouck s'en va-t-en guerre »*.
Classé Monument Historique en 1930, il est détruit au cours de la Seconde Guerre mondiale. Propriété du Département de la Moselle depuis 1975, le Château de Malbrouck a été restauré durant les années 1990. Ouvert au public depuis 1998, ce site est désormais un haut lieu de patrimoine, de tourisme et de culture. De par son architecture imposante, vous découvrirez un château composé de hautes murailles, de quatre tours d'angle reliées entre elles par des courtines, un corps de logis à trois niveaux et une vaste cour centrale.

La bande dessinée à l'honneur

Depuis 2017, le Château de Malbrouck s'est tourné vers le monde de la bande dessinée. De *Tintin* à Hergé, d'*Astérix* à Goscinny, le site propose de découvrir la richesse du 9e art pour tous ! Passionnés comme amateurs, chaque année une exposition sur un thème en lien avec la bande dessinée permet de présenter des collections uniques. En complément, en juin, a lieu le festival de la bande dessinée. Plus d'une quarantaine d'auteurs sont présents pour faire des dédicaces le temps d'un week-end.
Des reconstitutions historiques, des musiciens, des personnages costumés en Star Wars ou Marvel ainsi qu'une ville du livre viennent compléter la programmation de ce festival.

The only fully preserved 15th century castle in Lorraine, Château de Malbrouck (Malbrouck Castle) is an architectural masterpiece, thanks to its outstanding restoration. Enjoy breathtaking views of the "Land of Three Borders" from the castle walls. Every space is steeped in mystery and legend. A packed schedule of events, including exhibitions and a comic book festival are a passport to fun and adventure. Château de Malbrouck excels in the art of having a good time!

Das Château de Malbrouck ist Lothringens einzige vollständig erhaltene Burg aus dem 15. Jahrhundert. Sie ist ein architektonisches Meisterwerk, was auch auf ihre außergewöhnlich sorgfältige Restaurierung zurückzuführen ist. Vom Wehrgang aus bietet sich ein fantastischer Panoramablick auf das Dreiländereck. Jeder Raum in diesem legendenumwobenen Gemäuer scheint ein Geheimnis zu bergen. Mit den Sonderausstellungen und dem Festival rund um den Comic sowie den zahlreichen Aktivitäten und Veranstaltungen, die zu Abenteuern einladen und Spaß für Groß und Klein bieten, gelingt es dem Château de Malbrouck immer wieder hervorragend, die Besucher mit märchenhaften Momenten zu verzaubern.

HORAIRES 2024

Du 16 mars au 31 octobre
Du mardi au vendredi de 10h à 17h,
les week-ends et jours fériés de 10h à 18h.
Juillet-août : du mardi au dimanche de 10h à 18h.
Fermé les lundis et le 1er mai.
Ouvert le week-end de Pâques, le 8 mai, le 9 mai, le 19 mai, le 20 mai, le 14 juillet et le 15 août.

TARIFS

Plein tarif : 7 €*, réduit : 5 €*
Gratuit pour les moins de 16 ans, PMR et leur accompagnant
et les détenteurs des Pass
*Sauf manifestation particulière

CHÂTEAU DE MALBROUCK
Rue du Château
57480 MANDEREN-RITZING
Tél. 00 33 (0)3 87 35 03 87
Courriel : malbrouck@moselle.fr

Retrouvez la programmation

LE DÉPARTEMENT DE LA MOSELLE PRÉSENTE
FESTIVAL
BÊTES & SORCIÈRES
AU CHÂTEAU DE MALBROUCK
Moselle

JACQUES MARTIN
LE MYSTÈRE BORG

www.chateau-malbrouck.com

Parc archéologique européen de Bliesbruck-Reinheim

Bliesbruck

Situé à la frontière franco-allemande entre les villages de Bliesbruck (Moselle) et de Reinheim (Land de Sarre), le Parc archéologique européen de Bliesbruck-Reinheim est le lieu idéal pour appréhender les civilisations gauloise et romaine. Découvrez sur plus de 52 hectares, une nécropole celtique, une villa ainsi qu'une petite ville gallo-romaine. La mise en valeur des objets issus des fouilles, les vestiges archéologiques et les restitutions architecturales vous permettent de mieux comprendre l'Antiquité, à la source de la culture européenne.

Des Celtes...

Datée d'environ 370 av. J.-C., la tombe de la Princesse de Reinheim fait partie d'une nécropole de trois tumulus (tertres artificiels de terre).
La princesse de Reinheim fut inhumée dans une chambre funéraire en chêne. Bien que ses ossements aient entièrement disparu, les archéologues ont découvert dans la tombe un mobilier funéraire d'une richesse exceptionnelle : des bijoux en or (torque, bracelets et bagues), 132 perles d'ambre ainsi que des perles de verre qui étaient déposées sur et à proximité du corps.
La reconstitution fidèle de cette tombe vous plongera dans le passé. Les objets présentés sont des copies à l'identique des originaux, aujourd'hui conservés au musée de Préhistoire et de Protohistoire de Sarrebruck.

... aux Gallo-Romains

De nombreux vestiges gallo-romains (Ier–Ve siècles apr. J.-C.) sont à découvrir tout au long de votre visite. Dans les thermes publics de la ville romaine, ouvrant sur le forum, vous découvrirez le rituel du bain et la fonction des différentes pièces de bains. Les deux quartiers artisanaux et commerciaux de la ville antique permettent de visiter plusieurs maisons romaines et d'appréhender le mode de vie de leurs habitants.
Les bâtiments restitués de la boulangerie-meunerie et de l'atelier de poterie sont les lieux où vous pourrez expérimenter les techniques des artisans antiques. Enfin, l'immense villa de Reinheim, riche propriété agricole, se compose de la résidence du maître et de douze bâtiments d'exploitation. La reconstitution in situ et à l'échelle 1 de certains bâtiments agricoles donne une vision précise de l'aspect antique du lieu.
Plusieurs parties du musée présentent les objets issus des fouilles du site.

Situated on the French-German border, between the villages of Bliesbruck (Moselle) and Reinheim (Land de Sarre), Parc archéologique européen de Bliesbruck-Reinheim (Bliesbruck-Reinheim European Archaeological Park) is the ideal place to learn about the Celts and Roman civilisations. In a site spanning over 52 hectares, you will discover a Celtic necropolis, a villa and a small Gallo-Roman village. Displays of objects uncovered during the digs, archaeological remains and architectural reconstitutions help visitors to understand ancient history, the origin of European culture.

*Der Europäische Kulturpark Bliesbruck-Reinheim liegt an der deutsch-französischen Grenze zwischen den Dörfern Bliesbruck (im Departement Moselle) und Reinheim (im Saarland). Er ist ein idealer Ort, um sich mit der keltischen und römischen Kultur vertraut zu machen. Auf einer Fläche von über 52 Hektar lassen sich hier keltische Grabstätten, eine römische Villa sowie eine keltisch-römische Kleinstadt entdecken.
Die hier präsentierten Fundstücke, archäologischen Ausgrabungen und architektonischen Rekonstruktionen führen zu einem besseren Verständnis der Antike als Grundlage der europäischen Kultur.*

HORAIRES 2024

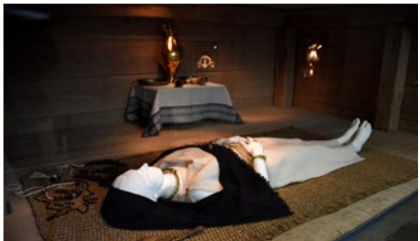
Du 15 mars au 31 octobre
Du lundi au vendredi de 10h à 17h.
Samedi, dimanche et jours fériés de 10h à 18h.
Fermé le 1er mai.
Ouvert le week-end de Pâques, le 8 mai, le 20 mai, le 14 juillet et le 15 août.

TARIFS

Plein tarif : 5 €* - Tarif réduit : 3,50 €*
Gratuit pour les moins de 16 ans, PMR et leur accompagnant et les détenteurs des Pass
*Sauf manifestation particulière

PARC ARCHÉOLOGIQUE EUROPÉENDE BLIESBRUCK-REINHEIM
1, rue Robert Schuman
57200 BLIESBRUCK
Tél. 00 33 (0)3 87 35 02 20
Courriel : bliesbruck@moselle.fr

Retrouvez la programmation



www.archeo57.com

Les Jardins Fruitiers de Laquenexy

Laquenexy

Envie d'évasion, de nature, de découvertes et de quiétude ? Situés à 10 min de Metz, les Jardins Fruitiers de Laquenexy sont une ressource inestimable dans le cœur de tous les amoureux de jardins. Amateurs et curieux peuvent découvrir au cours de la promenade, une vingtaine d'espaces thématiques disséminés au milieu des arbres fruitiers qui composent le verger. Déambulez dans le jardin des fleurs à croquer, le potager d'un épicurien, le labyrinthe des formes fruitières, le jardin des sens ou observez de loin les plantes qui poussent dans le jardin interdit. Pour compléter cette promenade, des espaces plus novateurs comme le potager du curieux et ses légumes peu connus, agrémentent votre visite.

Au cœur des Jardins

Les Jardins Fruitiers de Laquenexy sont nés en 1904 pour combattre le phylloxéra qui ravageait alors la vigne mosellane. Aujourd'hui, le verger conservatoire est le plus diversifié de France. Les nombreuses collections de pommiers (711 variétés) et de framboisiers (96 variétés) sont labellisées Collections Nationales de Référence. Ce site est également le premier verger de la région Grand Est à avoir reçu le label *« Vergers Ecoresponsables »*. Ce label cautionne la gestion raisonnée et durable de la production de pommes déployée par l'équipe des jardiniers. Ces jardins, où chacun se prend à rêver, sont non seulement une source d'idées pour les jardiniers amateurs, mais aussi un lieu ludique pour les plus petits. Un jardin a même été créé pour eux, parrainé par Jean-Marie Pelt : le Jardin des Robinsons. Le dernier espace, né en 2021, expose des plantes carnivores qui ravissent les plus jeunes. Enfin, chaque année, des stages pour adultes et des animations pour les enfants, dans le cadre scolaire ou familial sont organisés dans un objectif de transmission des savoirs. En octobre, une grande manifestation, la Fête des Jardins & des Saveurs est le point d'orgue de la récolte des pommes.

Graine de jardinier et potées saisonnières

2020 a vu la création d'un nouvel espace jardiné qui a pris le nom de Graine de jardinier. Cet espace propose des exemples de créations adaptées aux balcons, à une terrasse ou à un petit jardin. Pour aider le visiteur, des potées suggèrent des associations simples de plantes qui donnent un rendu satisfaisant. Les terrasses du salon de thé et la périphérie de la serre du potager d'un épicurien ne sont pas en reste. Plantes fleuries, à feuillage décoratif, tout un monde luxuriant s'offre à vous.

Looking for relaxation, nature, discovery and peace? Located 10 minutes outside Metz, les Jardins Fruitiers de Laquenexy (the Fruit Gardens of Laquenexy) are a priceless resource for any garden lover. During their visit, the keen and the inquisitive can explore around twenty themed areas scattered among the fruit trees of the orchard. Stroll through the edible flower garden, the gourmet vegetable plot, the labyrinth of trained fruit trees and the sensory garden, or glimpse the plants that grow in the forbidden garden from a distance. Innovative spaces like the curious kitchen garden, with its rare vegetable species make your visit a memorable one.

Lust auf eine Auszeit in der Natur, auf Ruhe und interessante Entdeckungen? Die Obstgärten in Laquenexy liegen nur 10 Minuten von Metz entfernt und sind eine unschätzbare Inspirationsquelle für alle Gartenliebhaber. Hobbygärtner und Wissbegierige können bei einem Spaziergang durch diesen weitläufigen Obstgarten rund 20 Themengärten besichtigen, die zwischen den Obstbäumen angelegt wurden. Schlendern Sie durch den Garten der essbaren Blumen, den Gemüsegarten eines Genussmenschen wie einst bei Epikur, das Labyrinth der Obstsorten und den Garten der Sinne oder betrachten Sie mit gebührendem Abstand die Pflanzen, die im verbotenen Garten gedeihen. Um diesen Spaziergang abzurunden, können Sie außerdem ganz neuartigen Gärten wie dem Gemüsegarten für Wissbegierige mit seinen unbekannten Gemüsesorten einen Besuch abstatten.

HORAIRES 2024

Du 30 mars au 3 novembre

Du mercredi au vendredi de 10h à 18h.
Samedi et dimanche de 10h à 19h.
Fermé les lundis et mardis, le 1er mai et le 20 mai.
Ouvert le week-end de Pâques, le 8 mai, le 14 juillet, le 15 août et le 1er novembre.

TARIFS

Plein tarif : 5 €* - Tarif réduit : 3,50 €*
Gratuit pour les moins de 16 ans, PMR et leur accompagnant
et les détenteurs des Pass
*Sauf manifestation particulière comme la *Fête des Jardins & des Saveurs*.

LES JARDINS FRUITIERS DE LAQUENEXY
4 rue Bourger et Perrin
57530 LAQUENEXY
Tél. 00 33 (0)3 87 35 01 00
Courriel : jardins-fruitiers@moselle.fr

Retrouvez la programmation

www.jardinsfruitiersdelaquenexy.com

Maison de Robert Schuman

Scy-Chazelles

La Maison de Robert Schuman est une demeure historique dédiée à la construction européenne. Labellisée « Maison des Illustres », vous serez plongés dans le quotidien de l'un des Pères de l'Europe : Robert Schuman. Déambulez dans les jardins si chers au cœur de l'homme d'État et profitez d'une pause détente ! Découvrez, dans un espace muséographique renouvelé, les dynamiques de la construction européenne et l'idée des Pères fondateurs d'unir les peuples autour de valeurs communes ! Le parcours aborde également les questions contemporaines, à l'image du Brexit, qui interrogent et modèlent l'Union européenne.

À l'origine de la construction européenne :
Cette maison, construite au début du XIXe siècle au cœur des vignes du Mont Saint-Quentin, a été un véritable coup de cœur pour Robert Schuman. Loin des demeures officielles et des obligations protocolaires, l'homme politique n'y invitait que ses amis proches et sa famille.

C'est ici qu'il œuvra particulièrement à son projet d'union transfrontalière et c'est dans le bureau situé au premier étage qu'il imagina l'Europe actuelle. Entre ces murs, il mit la dernière touche à son fameux discours du 9 mai 1950 qui lui permit, plus tard, d'accéder au statut de Père de l'Europe.

Les jardins de la maison de Robert Schuman :
Les Jardins de la Maison de Robert Schuman sont à découvrir tout au long de l'année. Évoluant au gré des saisons, les couleurs et la flore qui s'y développent, renouvellent les lieux de manière constante. Le potager et l'ensemble des jardins (jardin d'agrément, jardin des plantes de chez nous, jardin d'ombres) sont entretenus de manière biologique.

La prairie dans laquelle s'érige la *Flamme de l'Europe* (œuvre de Jean-Yves Lechevallier) offre un grand espace dans lequel tout un chacun pourra prendre du temps pour se poser, lire ou flâner dans les pas de Robert Schuman. Chaque année, de nouvelles plantes agrémentent les jardins du Père de l'Europe.

Maison de Robert Schuman (Robert Schuman's house) is a historical home dedicated to European integration. Holder of a "Maison des Illustres" (Homes of the Illustrious) quality label, it will immerse you in the daily life of one Europe's Founding Fathers: Robert Schuman. Stroll through the gardens this statesman loved so dearly and enjoy a breath of fresh air. Discover the story of European integration and the founding father's vision of uniting peoples around shared values in the newly refurbished museum area! The exhibition also looks at the contemporary issues questioning and reshaping the European Union, such as Brexit.

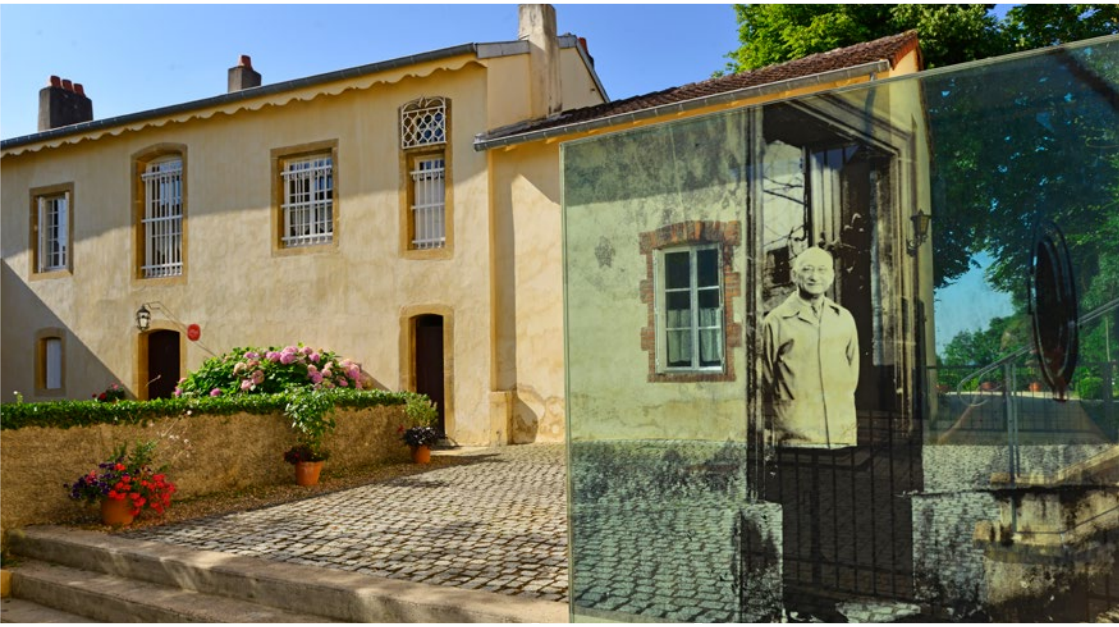
Das Robert-Schuman-Haus ist das ehemalige Wohnhaus seines Namensgebers und ganz der europäischen Idee gewidmet. In diesem Haus, das mit dem Label „Maisons des Illustres" (Wohnhäuser bekannter Persönlichkeiten) ausgezeichnet wurde, können Sie sich ein Bild vom Alltag Robert Schumans, einem der Väter Europas, machen. Schlendern Sie durch den Garten, der dem großen Staatsmann so sehr am Herzen lag, und genießen Sie die Ruhe dieses Ortes. Im neu gestalteten Ausstellungsbereich erfahren Sie alles über die verschiedenen Etappen der europäischen Einigung und die Idee der Gründerväter, die Völker auf der Grundlage gemeinsamer Werte zusammenzuführen. Der Rundgang befasst sich auch mit aktuellen Themen (wie z. B. dem Brexit), die Anlass geben, die Europäische Union zu hinterfragen und ihr ein neues Gesicht zu verleihen.

HORAIRES 2024
Du 17 février au 15 décembre
Du mardi au dimanche de 10h à 13h et de 14h à 18h.
Fermé les lundis (dont le 1er avril, le 20 mai et le 11 novembre) et le 1er mai.
Ouvert le 29 mars, le 8 mai, le 14 juillet, le 15 août et le 1er novembre.

TARIFS
Plein tarif : 5 €*, tarif réduit : 3.50 €*,
Gratuit pour les moins de 16 ans, PMR et leur accompagnant
et les détenteurs des Pass
*Sauf manifestation particulière

MAISON DE ROBERT SCHUMAN
8-12 rue Robert Schuman
57160 SCY-CHAZELLES
Tél. 00 33 (0)3 87 35 01 40
Courriel : maison-robert-schuman@moselle.fr

Retrouvez la programmation



www.mosellepassion.fr

Musée de la Guerre de 1870 et de l'Annexion

Gravelotte

Lieu unique en Europe présentant la guerre franco-prussienne de 1870 et l'Annexion de l'Alsace-Moselle jusqu'en 1918, le Musée retrace l'histoire d'une époque tragique où la Moselle a été arrachée à sa nation. Meurtrie et défigurée par les batailles dont l'expression *« Ça tombe comme à Gravelotte ! »* sonne comme une réminiscence, la Moselle a su se relever et faire de ce passé, une véritable force. Grâce aux nombreuses reconstitutions, armes, uniformes, œuvres d'art et documents d'époque, découvrez la vie quotidienne d'hommes et de femmes pris tour à tour dans la tourmente des combats, puis dans la quête de nouvelles identités.

Le panorama de Rezonville :
Pièce exceptionnelle réalisée par Edouard Detaille et Alphonse De Neuville, cette toile mesurant initialement 120 m x 14 m a été découpée en 1896 pour être ensuite vendue aux enchères auprès d'acquéreurs du monde entier. En janvier 2021, le Ministère des Armées a découvert de manière fortuite dans un bureau de l'École militaire à Paris, un nouveau fragment du Panorama de Rezonville représentant un lieutenant à cheval de l'état-major du Général Canrobert.
À ce jour, le Musée de la Guerre de 1870 et de l'Annexion réunit le plus grand nombre de fragments de cette peinture gigantesque que l'on retrouve dispersée à travers le monde.

« Ça tombe comme à Gravelotte » :
Dans ce musée, découvrez une exposition permanente sur près de 900 m^2, entre collections originales, uniformes militaires, peintures et reproductions de photographies anciennes ou journaux d'époque… Vous comprendrez les enjeux qui ont poussé la France à déclarer la guerre à la Prusse ; vous constaterez la signification de l'expression *« Ça tombe comme à Gravelotte ! »* ; vous revivrez le siège de la ville de Metz, la défaite de Sedan, le Traité de Francfort, le Reichsland… Que vous soyez féru d'Histoire ou néophyte, vous marcherez sur les traces d'une histoire intense et émouvante. Le musée vous propose également une expérience inédite sur tablette. Cette visite unique vous fait découvrir les grandes étapes de la guerre franco-prussienne, de ses origines jusqu'à la paix. Complétez également votre découverte par le casque de réalité virtuelle qui vous plonge dans la vie locale des prémices de la guerre jusqu'à son achèvement.

The only space in Europe dedicated to the Franco-Prussian war of 1870 and the Annexation of Alsace-Moselle, which lasted until 1918, the Museum traces the history of a tragic era in which Moselle was severed from its nation. Bruised and disfigured by battles that live on in sayings like "ça tombe comme à Gravelotte" (which describes a deluge, though in Gravelotte, this was not of rain but of artillery), Moselle has bounced back, finding strength in its past. An array of reconstructions, weapons, uniforms, artworks and documents from the era allow us to discover the everyday lives of the men and women embroiled first in the conflict, then in the quest for a new identity.

Ein in Europa einzigartiges Museum, das dem Deutsch-Französischen Krieg 1870/71 und der Zeit nach der Annexion des Elsass und von Lothringen bis 1918 gewidmet ist. Die Ausstellung zeichnet die Geschichte einer schicksalhaften Epoche nach, in der das Departement Moselle nicht zu Frankreich gehörte. Noch heute zeugen Redewendungen wie „ça tombe comme à Gravelotte" (es schüttet wie in Gravelotte) vom Kugelhagel, der auf die Gemeinden in Lothringen niederging. Das Departement Moselle konnte sich jedoch wieder aufrappeln und aus der Kriegsvergangenheit zu seiner heutigen Stärke finden. Zahlreiche Rekonstruktionen, Waffen, Uniformen, Kunstwerke und Dokumente aus der damaligen Zeit veranschaulichen das Alltagsleben der Menschen, die zunächst den Wirren des Krieges ausgesetzt waren und dann versuchen mussten, sich mit einer neuen Identität zu arrangieren.

HORAIRES 2024
Du 17 février au 15 décembre
Du mardi au dimanche de 10h à 13h et de 14h à 18h.
Fermé les lundis (dont le 1er avril, le 20 mai et le 11 novembre) et le 1er mai.
Ouvert le 29 mars, le 8 mai, le 14 juillet, le 15 août et le 1er novembre.

TARIFS
Plein tarif : 7 €*, tarif réduit : 5 €*,
Gratuit pour les moins de 16 ans, PMR et leur accompagnant
et les détenteurs des Pass et le 1er dimanche de chaque mois
*sauf manifestation spécifique

MUSÉE DE LA GUERRE DE 1870 ET DE L'ANNEXION
11, rue de Metz
57130 GRAVELOTTE
Tél. 00 33 (0)3 87 33 69 40
Courriel : contact.musee-guerre-70@moselle.fr

Retrouvez la programmation

www.mosellepassion.fr

Musée départemental du Sel

Marsal

L'or blanc ! Le sel est devenu un élément indispensable de la vie quotidienne : que ce soit pour la cuisine ou le salage des routes en hiver, il revêt une dimension culturelle et sociétale forte.
Installé dans la Porte de France, vestige des fortifications Vauban, le Musée départemental du Sel retrace l'histoire du sel à travers les techniques d'exploitation utilisées depuis la Préhistoire jusqu'aux Temps modernes.

L'histoire de « l'or blanc »
La muséographie de ce site invite à s'immerger dans l'histoire de la production du sel, également appelé *« l'or blanc »*, à travers cinq salles thématiques et chronologiques, depuis l'âge du Fer jusqu'au XVIIIe siècle en passant par l'époque romaine, le Moyen Âge et le règne de Louis XIV.

Le Musée a fait le pari de miser sur l'usage du numérique et de la vidéo pour expliquer de manière pédagogique, ludique et simplifiée le récit de l'histoire du sel. Panneaux illustrés, frise chronologique, cartes animées et extraits de films structurent également les différents espaces du musée.

Un parcours numérique
Des bustes de personnages illustres s'animent sur tablette, un four à sel reconstitué en réalité augmentée offre aux visiteurs une vue technique de son fonctionnement intérieur.
Un dispositif de reconnaissance de mouvement où l'on manipule avec ses mains des pièces vieilles de plus de 2 000 ans, une traversée du *« couloir du temps »* et une immersion en réalité virtuelle offrent un voyage basé sur une découverte archéologique inédite de la civilisation celtique. C'est ce que propose le musée repensé et modernisé à destination de tous les publics.

White gold! Salt, an essential part of our everyday lives, both in the kitchen and on the roads in winter, has a fascinating cultural and social history.
Located in the Porte de France, one of the remnants of the Fortifications of Vauban, the departmental Salt Museum in Marsal, holder of a "Musée de France" quality label, tells the story of salt through its production techniques, from prehistoric times to the modern day.

Das weiße Gold! Ob in der Küche oder im Winter als Streusalz auf den Straßen – Salz spielt eine wichtige Rolle im täglichen Leben und prägt unsere Kultur und Gesellschaft.
Das Salzmuseum des Departements in Marsal ist im alten Stadttor „Porte de France", einem Überrest der Befestigungsanlagen von Vauban, untergebracht. Es wurde mit dem Label „Musée de France" ausgezeichnet und veranschaulicht die Geschichte der Salzgewinnung anhand der von der prähistorischen Zeit bis heute verwendeten Verfahren.

HORAIRES 2024
Du 17 février au 15 décembre
Du mardi au dimanche de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h.
Fermé les lundis, le 1er mai et le 20 mai.
Ouvert le week-end de Pâques, le 8 mai, le 14 juillet, le 15 août, le 1er novembre et le 11 novembre.

TARIFS
Plein tarif : 5 €* - Tarif réduit : 3,50 €*
Gratuit pour les moins de 16 ans, PMR et leur accompagnant et les détenteurs des Pass
*sauf manifestation particulière

MUSÉE DÉPARTEMENTAL DU SEL
Porte de France,
57630 MARSAL
Tél. 00 33 (0)3 87 35 01 50
Courriel : mdsm@moselle.fr

Retrouvez la programmation

www.mosellepassion.fr

Musée départemental Georges de La Tour

Vic-sur-Seille

Situé au cœur de Vic-sur-Seille, l'établissement rend hommage à Georges de La Tour, peintre natif de la localité. Doté d'une exceptionnelle collection, le musée expose quelque 200 pièces sur près de 1 000 m², réunissant un ensemble de toiles qui parcourt la peinture européenne du XVIe siècle au début du XXe siècle. Près de la moitié des œuvres sont issues de la donation des frères Jacques et Guy Thuillier. Le Musée sert d'écrin à deux originaux de Georges de La Tour : *Tête de femme* et *Saint Jean-Baptiste dans le désert* qui font partie de la quarantaine de peintures actuellement conservées et attribuées avec certitude au maître du clair-obscur.

Georges de La Tour, le maître du clair-obscur :
Issu d'une famille de boulangers, Georges de La Tour, célèbre peintre du XVIIe siècle, est né à Vic-Sur-Seille en 1593. Sa formation de peintre demeure obscure.
Marié avec Diane Le Nerf en 1617, il parvient à s'introduire dans le milieu des notables et s'installe à Lunéville. Quelques années plus tard, en 1638, durant la guerre de Trente Ans, il est nommé peintre ordinaire du roi Louis XIII. Apprécié et reconnu, le peintre occupe un atelier aux Galeries du Louvre. Au retour de la paix, son fils Etienne le seconde à Lunéville. L'artiste y décède en 1652.
Georges De La Tour laisse une production rare qui a marqué un tournant dans la première moitié du XVIIe siècle. Il est particulièrement célèbre pour les effets de clair-obscur qu'il introduit dans ses scènes nocturnes.

Une collection de peinture inédite :
Les tableaux de Georges de La Tour sont placés en perspectives dans leur époque par des toiles d'artistes contemporains du peintre comme Jacques Stella, Jacques Blanchard et Charles Le Brun. Cette proximité permet de mettre en relief la singularité du travail du maître lorrain. Constitué de trois étages, le musée présente au premier niveau, la peinture du XVIIe siècle, au second des œuvres du XVIIIe siècle, et au dernier, le courant romantique et les œuvres du XIXe siècle.

Vous pouvez donc venir admirer dans ce musée une grande palette d'œuvres composée de scènes antiques et mythologiques, de paysages ou encore de portraits. On y observe les signatures de Camille Corot, Léon Bonnat, Jean-Paul Laurens ou encore Emile Friant.

Located at the heart of Vic-sur-Seille, the museum pays homage to Georges de La Tour, a celebrated painter born in the town. Possessing an exceptional collection, around 200 pieces are on display in a space measuring almost 1,000 m², with canvases tracing the history of European painting from the 16th to early 20th century. Almost half of the works were donated by the brothers Jacques and Guy Thuillier. These pieces sit alongside two canvases by Georges de La Tour himself: Tête de femme (Head of a Woman) and Saint Jean-Baptiste dans le désert (Saint John the Baptist in the Desert), which are among approximately forty surviving paintings attributed with confidence to the master of chiaroscuro. The museum has recently acquired (specify)

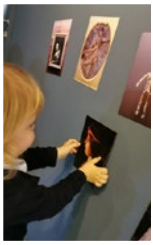
Das im Zentrum von Vic-sur-Seille gelegene Museum ist eine Hommage an den berühmten, in dieser Stadt geborenen Maler Georges de La Tour. Das Museum ist im Besitz einer außergewöhnlichen Sammlung, von der auf fast 1.000 m² Ausstellungsfläche rund 200 Exponate gezeigt werden, die einen Querschnitt der europäischen Malerei vom 16. bis zum frühen 20. Jahrhundert bilden. Fast die Hälfte der Werke stammt aus der Schenkung der Brüder Jacques und Guy Thuillier. Ergänzt werden diese Exponate durch zwei Gemälde von Georges de La Tour: Tête de femme (Frauenkopf) und Saint Jean-Baptiste dans le désert (Johannes der Täufer in der Wüste). Die beiden Werke gehören zu den rund 40 Bildern, die von diesem Meister der Hell-Dunkel-Malerei erhalten sind und ihm mit Sicherheit zugeschrieben werden können. Die jüngsten Neuerwerbungen des Museums sind (noch anzugeben).

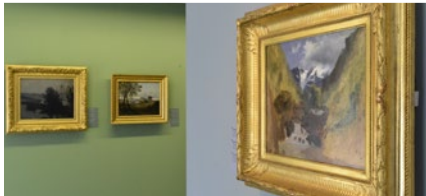
HORAIRES 2024
Du 17 février au 15 décembre
Du mardi au dimanche de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h.
Fermé les lundis, le 1er mai et le 20 mai.

TARIFS
Plein tarif : 5 €* - Tarif réduit : 3,50 €*
Gratuit pour les moins de 16 ans, PMR et leur accompagnant et les détenteurs des Pass
*Sauf manifestation particulière

MUSÉE GEORGES DE LA TOUR
Place Jeanne d'Arc
57630 VIC-SUR-SEILLE
Tél. 00 33 (0)3 87 78 05 30
Courriel : mdgdlt@moselle.fr

Retrouvez la programmation





www.mosellepassion.fr

Domaine départemental de Lindre

Lindre-Basse

Le Domaine de Lindre est un Espace Naturel Sensible (ENS) de près de 1000 hectares. Ce havre de paix se compose de 12 étangs piscicoles dont le grand étang de Lindre, qui est une zone humide classée d'intérêt mondial.
Le Domaine de Lindre représente aujourd'hui un espace où il fait bon vivre pour bon nombre d'espèces animales et végétales… Il s'inscrit désormais dans une volonté de préserver le site, mais aussi de sensibiliser le plus grand nombre face aux enjeux environnementaux.

Une biodiversité remarquable
Le Domaine accueille 240 espèces d'oiseaux dont la moitié sont nicheuses, 11 espèces d'amphibiens, plusieurs plantes protégées, un cortège immense d'insectes, de mollusques et de mammifères liés aux zones humides, ainsi qu'un élevage de poissons de qualité, conséquence de l'activité piscicole encore pratiquée aujourd'hui. Douze espèces sont élevées dans l'étang. Ce sont surtout des espèces classiques des étangs : carpe, brochet, perche, tanche, sandre, écrevisse, etc..

Le Domaine départemental de Lindre est également un site d'intérêt international pour les ornithologues. La diversité des milieux présents sur le site, maillage subtil d'étangs, de forêts, de prairies et de champs en fait une terre privilégiée pour de nombreuses espèces d'oiseaux migrateurs ou sédentaires. Il faut notamment souligner la richesse de l'avifaune des massifs forestiers et la présence de nombreuses espèces protégées.

Découverte
Pour une promenade seul, ou en famille, le Domaine de Lindre vous propose de découvrir 3 sentiers de découverte. Le sentier de *« Rives en Rêves »* (1,5 km), le sentier des Paysages (2,5 km) et le sentier de Lindre à Tarquimpol (8 km aller/retour). Vous pourrez également réaliser de belles observations grâce à nos deux observatoires ornithologiques : la Maison des Oiseaux et l'observatoire LAO.
La commune de Lindre-Basse est dotée d'un observatoire supplémentaire se trouvant sur le sentier communal des Paysages au départ du barrage de l'étang de Lindre.

Domaine de Lindre is a Sensitive Natural Area (ENS) covering almost 1,000 ha. This haven of peace consists of 12 fishing ponds, including the Grand Étang de Lindre, named a wetland of international importance.
Today, Domaine de Lindre provides the perfect habitat for a large number of animal and plant species. The Domaine is also committed to conserving the site and raising awareness of environmental issues.

Die Naturlandschaft Domaine de Lindre erstreckt sich auf rund 1.000 ha und steht als sensibler Naturraum unter Schutz. Dieser Ort der Ruhe besteht aus 12 Fischweihern, zu denen auch der Étang de Lindre gehört, der zu den Feuchtgebieten von internationaler Bedeutung zählt. Die Naturlandschaft Domaine de Lindre bietet heute zahlreichen Tier- und Pflanzenarten eine Heimat. Sie soll erhalten und dafür genutzt werden, möglichst viele Menschen für Umweltfragen zu sensibilisieren.

HORAIRES 2024
Le site est en accès libre et gratuit en permanence.
Les visites guidées, pour les groupes, sont possibles sur demande.

DOMAINE DÉPARTEMENTAL DU LINDRE
67 rue principale
57260 LINDRE-BASSE
Tél. 00 33 (0)3 87 35 02 80
Courriel : lindre@moselle.fr

Retrouvez la programmation

www.domainedelindre.com

Archives départementales

Saint-Julien-lès-Metz • Saint-Avold

ARCHIVES DÉPARTEMENTALES DE LA MOSELLE

Du 1er septembre au 30 juin : du mardi au vendredi de 8h30 à 16h45 (suspension des communications de documents à 16h00), le samedi de 8h30 à 12h30 (suspension des communications de documents à 11h45).
Du 1er juillet au 31 août du mardi au vendredi de 8h à 15h (suspension des communications à 14h30).

Attention ! Fermeture d'une semaine tous les mois sauf juillet et août, consacrée au nettoyage, à l'entretien et à la conservation des documents : se renseigner.

1 allée du Château - SAINT-JULIEN-LÈS-METZ

Sans prétendre à l'exhaustivité, le site de Saint-Julien-lès-Metz conserve, pour l'Ancien Régime, les fonds des cours et juridictions, de l'intendance, de l'Eglise (séculière et régulière, y compris les registres paroissiaux) et, pour l'époque contemporaine, les archives du Conseil Général (aujourd'hui Département), de la Préfecture, des tribunaux (y compris les registres d'état civil), des directions déconcentrées de l'Etat. Certains fonds couvrent ces deux périodes, comme les minutes notariales ou les archives communales déposées. S'y ajoutent des fonds privés, déposés ou donnés par des particuliers, des associations, des entreprises...

Guardians of our collective memory, the departmental archives (in Saint-Julien-lès-Metz) and the Moselle industrial and technical archive centre (Centre des archives industrielles et techniques de la Moselle in Saint-Avold) preserve parish records, photographs, land registry maps and much more, most of it digitised. Striving to keep our local history alive, they organise themed exhibitions every year in order to share this history with the people of Moselle.

In den Archiven des Departements Moselle (in Saint-Julien-lès-Metz) und deren Zweigstelle für die Industrie- und Technikgeschichte (Centre des archives industrielles et techniques de la Moselle in Saint-Avold), in denen Teile unseres kollektiven Gedächtnisses bewahrt werden, finden sich Kirchenbücher, Fotografien, Grundbuchpläne etc., die bereits überwiegend digitalisiert wurden. Um die Erinnerung an unsere lokale Geschichte wachzuhalten und sie den im Departement Moselle lebenden Menschen anschaulich zu vermitteln, werden an beiden Standorten jedes Jahr Themenausstellungen angeboten.

CENTRE DES ARCHIVES INDUSTRIELLES ET TECHNIQUES DE MOSELLE

Ouverture au public
Sur rendez-vous (tél. : 03 87 78 06 78)

Rue du Merle - SAINT-AVOLD
(quartier Jeanne-d'Arc)

Le site de Saint-Avold est dédié à la conservation de la mémoire des grandes industries qui ont marqué l'histoire de la Moselle. Il conserve principalement les archives des Houillères du Bassin de Lorraine, mais aussi des archives de la sidérurgie, de verreries et cristalleries, de Bata, de la manufacture des tabacs de Metz, de la chambre de commerce et d'industrie, des fonds de syndicats, d'ingénieurs, de caisses de protection mutuelle.

En 2024, dans les sites Passionnément Moselle, découvrez les

PASS

DES SITES PASSIONNÉMENT MOSELLE

NOUVELLE FORMULE

En 2024, fini le pass unique, 4 formules sont disponibles :

PASS SOLO	PASS DUO	PASS FAMILLE	PASS ÉTUDIANT
15€	**25€**	**25€***	**10€***

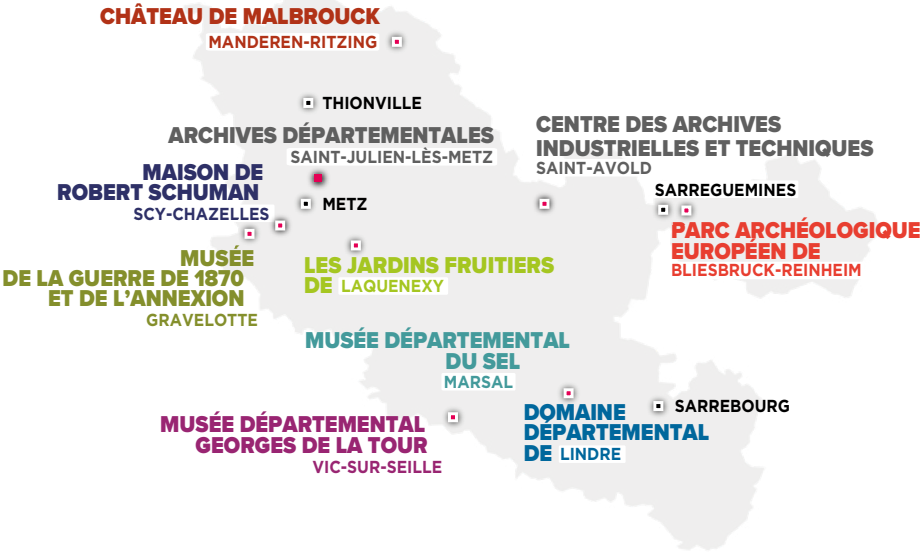
Les avantages de votre Pass :

- **Accès gratuit** et **illimité** selon le nombre de bénéficiaires sur chaque site
- **Valable un an** à compter de la première utilisation
- **Invitations** aux **vernissages** (si communication de son adresse mail)
- **Tarif réduit** pour les **grands événements** (Vita Romana, Ça tombe comme à Gravelotte...)
- **5%** de réduction à la **boutique**.

Rendez-vous à l'accueil de l'un des Sites Passionnément Moselle pour vous procurer le pass de votre choix.

+ d'infos ? Rendez-vous sur le site mosellepassion.fr

*Présentation de justificatif lors de la souscription (âge des enfants / carte d'étudiant)



Moselle
L'Eurodépartement

MOSELLEPASSION.FR

© Dpt57 - 022024 • Direction de la Communication • © Crédits photos : iStock - G.Ramon - F.Doncourt - CD57 - L.Beckrich - S.Girardbert - DR - CATM • Impression : Imprimerie Départementale
IMPRIM'VERT®